



*Persatuan Kanak-Kanak Sepastik, Pulau Pinang*  
*(The Spastic Children's Association of Penang)*

*Penaung : T.Y.T. Yang Di Pertua Negeri Pulau Pinang*

425, Jalan Mesjid Negeri, 11600 Pulau Pinang, Malaysia

Tel: 04-870160 Fax: 04-863066



**30<sup>th</sup>**  
*Anniversary*  
1962 - 1992

**LAPURAN TAHUNAN**  
**1992**  
**ANNUAL REPORT**



OUR



PATRON



Tuan Yang Terutama

**TUN DATO' SERI (DR.) HAJI HAMDAN BIN SHEIKH TAHIR**  
SMN., PSM., DUPN., DP., DMPN., KMN.

**Yang Di Pertua Negeri Pulau Pinang**



## MANAGEMENT COMMITTEE

---



Dr. Denis Mark Lee, PJK, JP  
President



Mr. V.S. Bastion, PJK  
Vice President



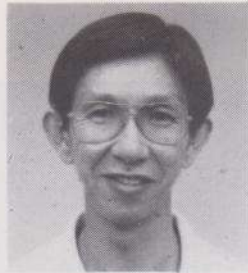
Mr. Saw Hock Eng  
Vice President



Mr. Khoo Yeoh Gan Hong  
PPN, PKT, PJK, PJM  
Vice President



Puan Latiffa Abdul Rahman  
Vice President



Mr. Yew Lye Hin, PJM  
Hon. Secretary



Mr. Law Joo Keun,  
AMN, PKT, PJK  
Hon. Treasurer



Mrs. Chan Kok Swee, PJK  
Imm. Past President

## COMMITTEE MEMBERS

---



Ms. Jassie Khoo Suan Cheng



Puan Kuraisa Bee bte  
Abdul Majid



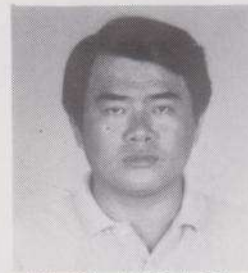
Ms. Jenny Kam Phaik Har



Mr. Bobby Ang Choo Ming



Mr. Abdul Mukhtar



Mr. Cheah Keat Kok



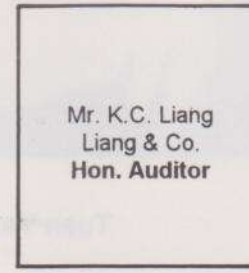
Mr. Teoh Ee San, AMN, PJK



Mr. Vincent Tan Huei Meng,  
PJK



Mrs. Valliammal Ramamurthy  
Centre Administrator



Mr. K.C. Liang  
Liang & Co.  
Hon. Auditor



# OFFICIALS 1992

## TRUSTEES



**Tan Sri Dato' Loh Boon Siew**  
DMPN, DSPN, DJN, JSM, KMN, PJK



**Datin Ong Kim Seng**



**Dato' Dr. Tan Ewe Aik, DSPN, JP**



**Mrs. Chan Kok Swee, PJK**

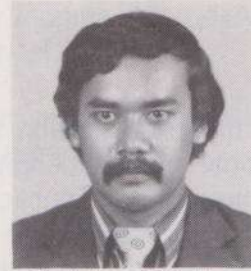
## HONORARY ADVISERS



**Tan Sri Dato' Loh Boon Siew**  
DMPN, DSPN, DJN, JSM, KMN, PJK  
**General Adviser**



**Mr. Law Joo Keun**  
AMN, PKT, PJK  
**General Adviser**



**Encik Inau Edin Nom**  
**Welfare Adviser**



**Tuan Hj. Abdul Rahman bin Abdul Majid**  
AMN, PJK  
**Education Adviser**



**Mr. Cecil Rajendra**  
**Legal Adviser**



**Dato' Dr. Tan Ewe Aik, DSPN, JP**  
**Medical Adviser**



**Dr. Alex Lim Kheng Seng**  
**Medical Adviser**



**Dr. Yee Thiam Sun, PJM, PKT**  
**Medical Adviser**

## HONORARY CONSULTANTS



**Dr. Lim Huck Boon, JP**  
**Ophthalmic**



**Dr. Santokh Singh, JP, PJK**  
**Ear, Nose & Throat**



**Dr. Daljit Singh Nagreh**  
**Dermatologist**



**Dr. Foong Kheng Phoy, PJK, AMP**  
**Orthodontist**



**Dr. Tan Chee Khuan, PKT, PJK**  
**Psychiatrist**



**Dr. Adele Tan**  
**Paediatric**



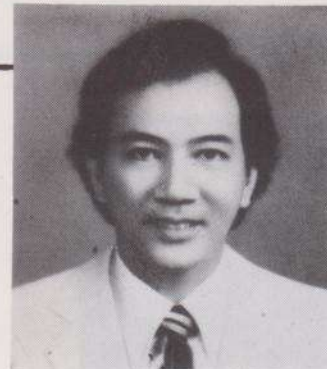
**Dr. Samuel Easaw**  
**Neurologist**



**Mr. Dennis Y.S. Liew**  
**Hon. Chartered Architect**



# President's Report 1992



Ladies and Gentlemen,

It gives me great pleasure to present to you the Annual Report of the Association ending 31st December 1992.

Throughout the year the children were invited to numerous parties, many of which were arranged by their Foster Parents. On the whole the Association enjoyed another busy and successful year.

## **Finance**

I wish to report that the financial position of the Association is sound. The year ended most satisfactorily with an income over expenditure of about RM185,000.00. This was once again largely due to the philanthropy of the public and various corporations in Penang as well as the commendable efforts of our Vice-President Mr.V.S. Bastion who raised RM231,620.05 through the Foster Parents Appeal Scheme. We wish to thank him for his fine efforts and all Foster Parents of their kind and generous support throughout the year.

We are also very grateful for the Annual Grant of RM64,897.00 from the Ministry of National Unity & Social Development. RM35,765.00 of this subsidy from the Ministry helped to pay our teachers.

Salaries and allowance for our thirty five staff amounted to RM188,892.17 and this continued to be the bulk of a rising expenditure.

## **Foundation Stone Laying Ceremony**

This ceremony was carried out at the Spastic Children's Association premises on 9th June 1992 by the Hon'ble Dato' Napsiah Omar, DSNS, Minister of National Unity & Social Development. Through her kindness and help, the Spastic Centre was given a special grant of RM500,000.00 for its expansion programme. With this grant, the Spastic Centre would be able to realise its ambition of building more classrooms and a workshop as well as the expansion of the Special Needs Unit to accommodate more children, now in the waiting list. The Spastic Centre is much beholden to Dato' Napsiah for her kindness.

## **Launching Ceremony of Brick Fund**

The Hon'ble Datin Paduka Hajjah Zaleha Ismail performed the Launching Ceremony for the Brick Fund on 12th September 1992 at the Spastic Children's Association of Penang. The Brick Fund was to raise RM50,000.00 for the Spastic Centre. The Spastic Centre is much beholden to her help at this ceremony.

## **Quality Award by The Prime Minister**

We are indeed very proud to inform that the Spastic Children's Association of Penang was nominated to enter the finals of this Quality Award. The Spastic Centre was placed within the first ten position. Perhaps this will encourage the Spastic Centre to achieve further excellence in the future.



### **Matsushita Award from Japan**

We are proud again to announce that the Matsushita Electric Industrial Workers Union "International Volunteer Prize" for Malaysia had been won by the Spastic Children's Association of Penang. This prize is awarded to the best run welfare institution of each country within the Asia Pacific Region. Mr. Yew Lye Hin PJM received this award in Osaka, Japan on 28th July 1992. It carries a cash prize of US\$20,000.00.

### **Fund Raising**

A Spastic Charity Nite was held at the Equatorial Hotel, Penang on the 25th July 1992 to raise Funds for the Spastic Children's Association of Penang. The occasion was graced by the Tuan Yang Terutama Yang Di Pertua Negeri, Pulau Pinang. This function realised a sum of more than RM60,000.00 for the Spastic.

The Foster Parents Appeal continued to bring in income for the Association. The consistent efforts of Mr. V.S. Bastion, the Chairman of the Appeal.

We are confident that all well wishers and supporters of the Spastic Children will come forward to help the Association realise the building expansion programme.

### **Changes**

During the year, the Association experienced a turnover of staff but it was also able to recruit the personnel required to fill all vacancies.

On 1st June 1992 Mrs Valliammal Ramamurthy was appointed the Centre Administrator, for the Spastic Children's Association of Penang. Mrs Valli worked in the Spastic Centre as a Speech Assistant for many years before being appointed to this position.

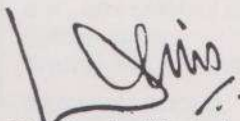
Encik Mohd Tahir bin Ngah PPN, the representative of the Pengarah Pendidikan, Penang retired from service on 6th November 1992. Encik Mohd Tahir had served in the Management Committee for 5 years.

To those who had left their post either by retirement or by resignation, I would like to convey my appreciation for their good work and best wishes for the future.

### **Appreciation**

I would like to express our deep appreciation to our Patron, Tuan Yang Di Pertua Negeri Pulau Pinang, Tun Dato' Seri (Dr) Haji Hamdan bin Sheikh Tahir, SMN, PSM, DUPN, DP, DMPN, KMN and His Consort Yang Amat Berbahagia Toh Puan Datin Seri Hajjah Siti Zainab binti Haji Baharuddin, AMN, PJK, for gracing our functions. Their gracious presence has always been an inspiration and encouragement to the children, staff and members of the Association.

Finally, I would like to express my appreciation to all the Management Committee and Sub-Committee members, both staff and volunteers for their kind support to make this another year of success. To our team of advisers, consultants, auditors, donors, foster parents, service clubs, the mass media and supporters who have helped us in so many ways, I say "Thank you and God Bless You".



Dr. Denis Mark Lee, JP, PJK  
President.



## Members of the School Board\_\_\_\_\_



**Seated left to right:**

*Puan Latiffa Abdul Rahman, Mr Khoo Yeoh Gan Hong, Mr Law Joo Keun*

**Standing left to right:**

*Encik Mustapa bin Hj. Kassim, Mr V.P. Kanniah, Mrs Valliammal Ramamurthy, Encik Mohd Nawi bin Hj Awang*

**Absent:**

*Mr A. Thanabalan, Mr Yeoh Beng Chai, Puan Kuraisa Bee bte Abdul Majid*

## Staff of the Spastic Centre and School\_\_\_\_\_



**Seated left to right:**

*Mrs Wayne Perera, Mrs Anita Muthu, Mrs Diana Leong, Mrs Uma Sasitharan, Mrs Valliammal Ramamurthy, Mrs Raj Kumar, Mrs Maria Joseph, Mrs Helen Rajoo.*

**Standing left to right:**

*Ms Rajeswary, Mrs Lim Yit Man, Mrs Ramasamy, Ms Jothi Lakshmi, Cik Norjan, Cik Siti Sara, Cik Noor Hashima, Mrs Margaret Ronald, Mrs Mary, Ms Nirmla Devi, Mrs Jenny How, Puan Azlina, Ms Thillagavathy, Puan Neela.*

**Standing back row left to right:**

*Mr Awtar Singh, Mr Ho Chee Keong, Mr Santhramogen, Mr Neoh Chee Keong, Mr Chow Chee Kheong, Mr Abdul Aziz Arumugam, Mr Chew Sun Chooi, Mr Doriasamy, Mr Manoharan, Mr Peter Rajasegeran, Mr Abdul Wahid.*

**Absent:**

*Mr Kalimuthu*



# Centre Administrator Report

The year 1992 saw a significant progress at the Spastic Centre. On 1st June 1992 I became the Centre Administrator, my previous experience at the centre in the Speech Department has given me an overall background to carry out my present duties and responsibilities.

The various departments at the centre contributed in no small measure towards this progress. More and more parents are now attending the various functions planned and organised at the centre as can be witnessed by their support, on Sports Day, Parents Day, Parents Teachers Get Together and etc.

Once again to the many Foster Parents, organisation and individual who had come forward throughout the year to assist by way of donations and parties, the centre owes them a debt of gratitude.

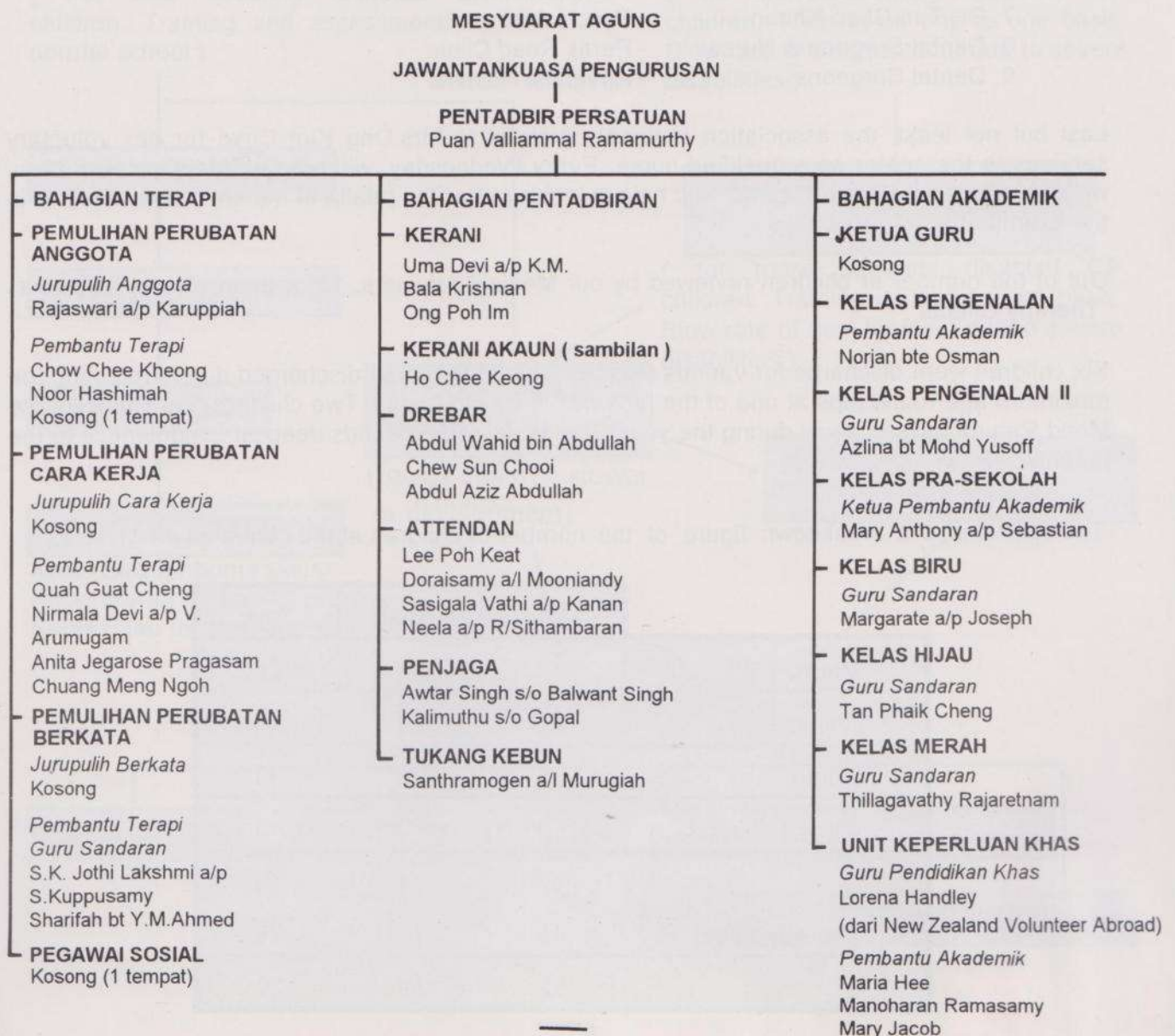
This truly reflects a society that is sharing and caring.

## Staff

There continued to be staff resignations for reasons of furthering their educations at tertiary institutions and getting a better paying job.

These did not present any problems as the vacancies were readily filled. The centre is proud to employ its ex-pupil Chow Chee Kheong who had completed his secondary education in a regular school. A happy consequence of having a number of ex-staff is that they maintain cordial relations with the centre and volunteers, their services for various functions held for the children. The staff's unflinching work and dedication is deeply appreciated.

### STRUKTUR ORGANISASI PERSATUAN KANAK-KANAK SEPASTIK PULAU PINANG





## Medical

The association is thankful to Dr.Alex Lim Kheng Seng who is giving preferential treatment to the children. Dr.Alex Lim is also reviewing new cases together with Dato' Dr.Tan Ewe Aik.

Dr.Yee Thiam Sun has been quietly and unpretentiously serving the association for many years now in looking after the children's hearing problems.

Dato' Dr.Tan Ewe Aik is not only one of the association's Medical Advisers, but he is also a Trustee as well. The association is deeply grateful to Dato'Dr.Tan Ewe Aik for his long year of service with the centre.

The association was sad to lose the service of Mr.Easaw Thomas, an Orthopaedic Surgeon who is now transferred to General Hospital in Kuala Lumpur.

The association is also indebted to the panel of Honorary Consultants for giving their valuable services to improve the health and well being of the children under our care :

1. Dr. Samuel Easaw - Neurologist
2. Dr. Fong Kheng Poh - Orthodontist
3. Dr. Lim Huck Boon - Ophthalmologist
4. Dr. Daljit Singh Nagreh - Dermatologist
5. Dr. Santokh Singh - ENT Surgeon
6. Dr. Adele Tan - Paediatrician
7. Dr. Tan Chee Khuan - Pyschiatrist
8. Dental Surgeon & Nurses - Perak Road Clinic
9. Dental Surgeons - Adventist Hospital

Last but not least, the association is deeply grateful to Mrs.Ong Kim Chye for her voluntary services to the centre as a qualified nurse. Every Wednesday, without fail, Mrs.Ong Kim Chye would prepare the centre's "clinic" and help in looking after the health of our children as well as in the examination of new cases.

Out of the number of children reviewed by our Medical Advisers, 13 of them were admitted as "Therapy Clients".

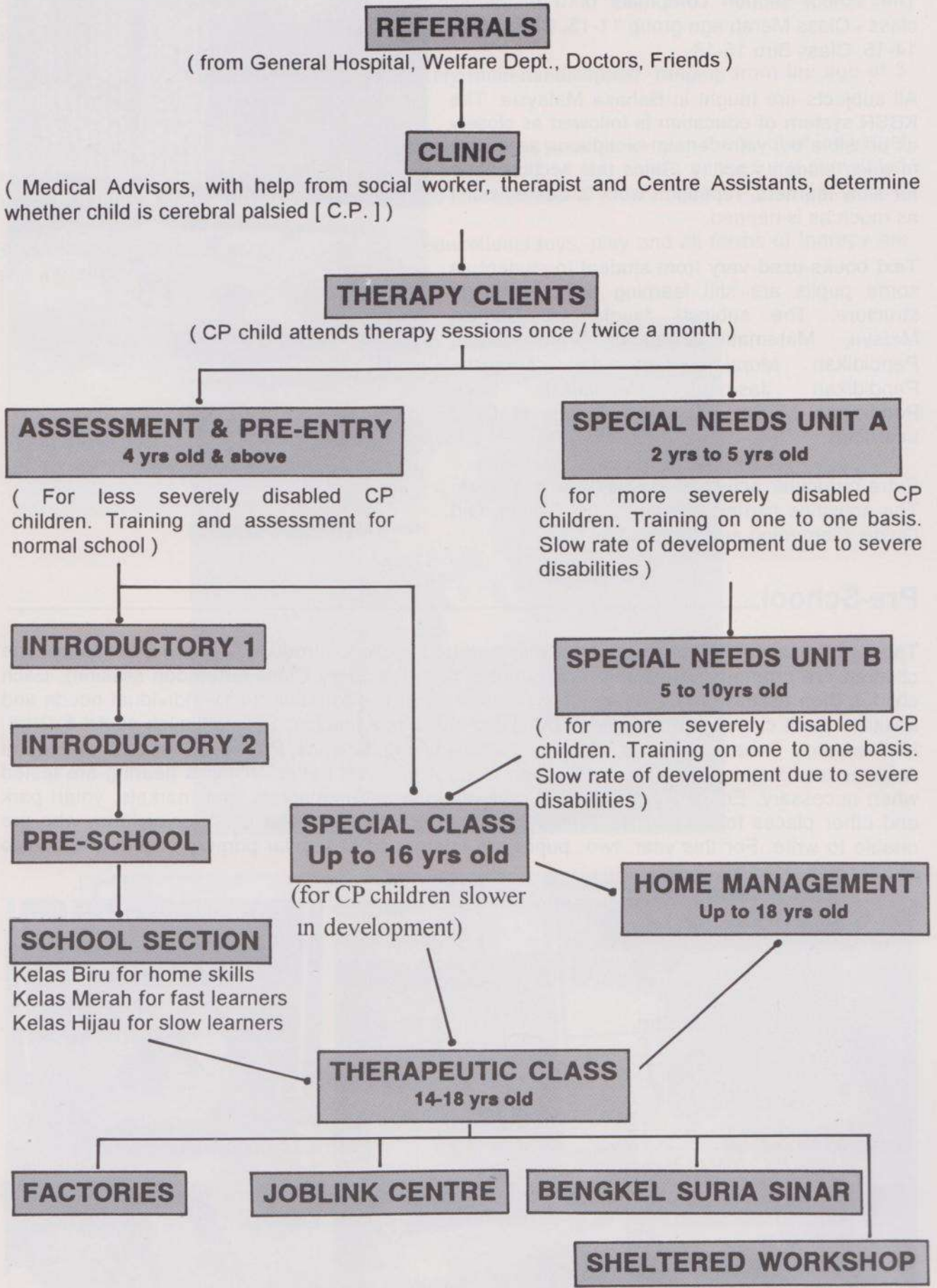
Six children were discharge for various reasons. Two of the three discharged due to reaching the maximum age found jobs at one of the factories in Bayan Lepas. Two children Tan Poh Hin and Mohd Rahimi passed away during the year. The association extends deepest condolences to the parents.

The following is a breakdown figure of the number of children at the centre as on 31.12.92

	Male	Female	Total
Malay	14	14	28
Chinese	27	24	51
Indian	5	6	11
Other	1	0	1
	47	44	91
Therapy Client	15	14	29
	62	58	120



# Progress Chart





## School Section

The school section comprises of 3 academic class - Class Merah age group 11-13, Class Hijau 14-15, Class Biru 15-18.

All subjects are taught in Bahasa Malaysia. The KBSR system of education is followed as closely as possible but with certain exceptions according to each students ability. Since this section cater for slow learners, repetition work is carried out as much as is needed.

Text books used vary from student to student as some pupils are still learning basic language structure. The subjects taught are Bahasa Melayu, Matematik, Amalan Perdagangan, Pendidikan Moral, Alam dan Manusia, Pendidikan Jasmani, Pendidikan Seni, Pendidikan Muzik, ADL ( Activities of Daily Learning).

Extra curricular activities are held twice a week. The activities carried out are Cubs, Scouts, Girl Guide, Gardening and Swimming.



Having fun in the therapy pool

## Pre-School

This section is divided into three classrooms; Introductory I, Introductory II and Pre-school. The children are promoted into various classrooms from Pre-Entry Class (afternoon session). Each child is then assessed and lessons are planned according to each child's individual needs and abilities. Each classroom consists of 7-8 children with one teacher. Subjects such as Art & Craft, Mathematics, Bahasa Malaysia, activities of Daily Living, Science, Physical Education and Moral & Music are taught. Home visits are made to know the child better. Vision & hearing are tested when necessary. Educational visits are also made eg. supermarkets, wet markets, youth park and other places to create awareness. Electric typewriters are also used for children who are unable to write. For this year, two pupils are intergrated to regular primary school and one to regular kindergarten.



Paper mache



Swee Kee learning to polish his shoe.



## Special Needs Unit (SNU)

---

Since the beginning of the year, an extra class has been formed under SNU, namely SNU A and SNU B.

This unit caters for 30 children who are severely multi-handicapped, ranging from the age of 3 years to 10 years.

The aim of SNU is to give sensory stimulation as much as possible to raise the level of individual awareness of his environment. This can only be done if all the child's senses are stimulated (visual, auditory, tactile, gustatory, olfactory and kinesthesia).

Beside these kind of stimulation, very basic educational toys, play and all forms of therapy are also introduced.





## Afternoon Session

---

The afternoon session is divided into 3 classes namely the assessment class. The Pre-Entry and the Special Class to cater for 3 different groups of children.

### Assessment

On admission the child examined by our honorary medical consultants. Once the child is diagnosed cerebral palsy, the child is placed in the assessment class. A multi disciplinary team comprising of physiotherapist, occupational and speech assistants, together with the teachers will assess the child, then the child is placed in either Pre-Entry or Special Class.



### Pre-Entry

Children in this class are prepared to enter the Intro One class in the morning session. Activities are planned to suit individual needs and ability. Introduction in pre learning skills are concentrated.

### Special Class

This class consists of children of different level and different age group. Individual attention is given to these children to help them progress cognitively at their own pace. These children are taught through fun and play situation where they are given the experience through stimulation of their 5 senses. The progress of these children are discussed and monitored by the multidisciplinary team from time to time.





## Therapeutic Class

---

9 children received training at the Therapeutic class this year. The aim of the Therapeutic class is to prepare them emotionally, socially and physically to develop independent living skills.

Emphasis had been on teaching workskills which would help the students to find open and sheltered employment. To prepare them, practical activities were taught, such as basketry, sewing, embroidery, contract work and domestic science together with activities of daily living.

More emphasis on contract work was carried out this year. Once a week, the students were given the opportunity to go to "Job Link" Centre where a variety of contract work being processed and at the same time, to interact with the trainers.

Community intergration was also carried out like using public transport, public telephones, going to supermarkets and eating at public restaurants or hawker stalls.

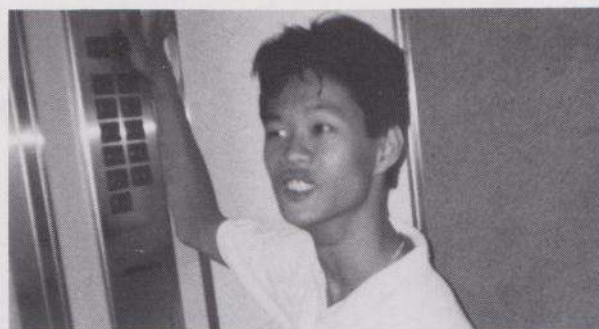
During the year, one student by the name of Teoh Soon Tee had successfully found employment at Axis Complex as a lift attendant. Kesavan and Boon Leng are still on job training at Job Link Centre.



Cooking session.



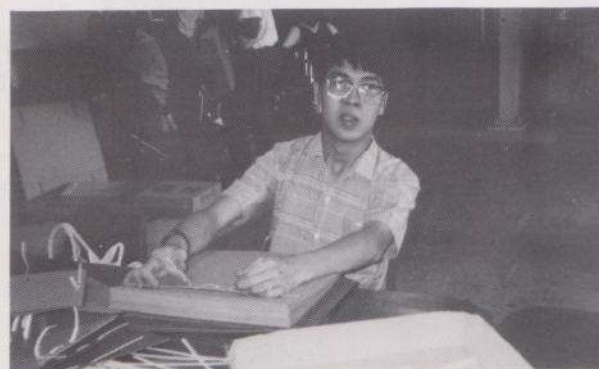
Work skill session.



Teoh Soon Tee commence work on July 13th as lift attendant in Axis Complex.



Kean Boon is sewing tapestry with special frame which is clamped on the table.



Boon Leng is doing contract work at "Job Link"



## Speech Therapy

---

During the year, 27 children from the morning session, 12 from the afternoon session and 14 therapy clients on monthly basis received speech therapy.

Students were taught for 1/2 hour individually and as well as in groups, once or twice a week depending on their needs.

The department used a variety of communication methods which were adapted to suit a particular child's communication needs. These methods included Makaton hands signs, picture boards, word charts, gestures, lip reading, speech and facial expressions.

Services provided by Dr.Yee Thiam Sun of Choong Dispensary in assessing children with hearing loss and also by Dr.Derrick Chan of Top Hearing Centre in servicing hearing aids used within school are very much appreciated.



Makaton hand sign session.

## Physiotherapy

---

A total of 71 children attended physiotherapy this year. There was a drastic drop in our census this year compared to the previous years because lack of manpower in this department.

We had worked hard to maintain our census with the help of existing teachers. Parents also helped to play a major role in maintaining our census. Parents were supervised in doing therapy for their children.

We thank the parents who were co-operative and understanding towards the shortage of staff members.

7 students attended swimming session at USM and out of which 2 of them had shown significant progress.

In general, students have shown some physical improvement in one way or another.



## Occupational Therapy

---

Approximately 24 children received occupational therapy during the year. Students were seen individually as well as in groups for 1/2 hour to 1 hour between once or 3 times a week, with therapy focussing on sensory stimulation, cognitive, motor functions and also activities of daily living.

Equipment to assist students to perform certain task eg. electric typewriters have been purchased with adaptations made to existing equipment to meet individual needs.

The drop in OT census is due to the shortage of staff in this department since the end of April 1992. There is an earnest request for this shortage be rectified as soon as possible.

## Scout

---

There were six scouts in the troop. They had their meeting on every Thursday from 1400 hours to 1545 hours. They had various activities each week. The activities were basic drill, first aid, trasure hunt, water games, football, discussions, singing and camping. They had their camping at Batu Feringghi beach on 3-10-92 to 4-10-92. The camp was a combined effort with Penang Free School's scouts. They had an enjoyable camp in the rain. They also visited the Scout HQ to buy uniforms. They are looking forward to many interesting activities in the near future.

## Cubs

---

There were 6 members in the cub pack this year. Their ages ranging from 11 years to 15 years. This year, the cubs took part in the following activities:

1. First Aid - Preparing a first aid kit  
Cleanliness and care of the first aid kit
2. Flag - Malaysian  
State Flags
3. Craft work - Making paper stars, drawing
4. Learning the rules of being a cub - CUB LAW
5. Social Skills - Singing and Active games  
Keeping the environment clean
6. Cooking - making drinks, sandwiches
7. Uniform - being neat and tidy



Making yummy sandwiches



## **Girl Guide**

---

There are 6 members in the Girl Guide Company of the Spastic Centre Penang. Four former Brownies joined this year. The company is divided into 2 group namely "Bunga Raya" and "Bunga Orkid".

Various programmes and training have been organised for the group of guides to help develop basic skills. Some of the activities were cooking, dancing, singing sessions, simple craft work (ie making dolls, bookmark), hand signs, traffic signs and rules and first aid.



Happy hours singing "Edelwise"

## **Brownies**

---

The 14th South District Brownie pack has a total of four Brownies. Every Thursday, the Brownies session is carried out for an hour which consists of various planned activities. We have visited a number of interesting places- namely - Supermarkets, Bukit Dumbar and Youth Park. The Jelutong primary school Brownies had visited our centre to interact with our Brownies. Towards the end of term, we had a Barbeque with the other packs e.g. Girl Guides, Cubs and Scouts which was held at the ground of the Spastic Centre.

## **Toy Library**

---

We have a toy-library session every Friday. The purpose of the toy-library is for the children to have an opportunity to explore, to stimulate through play and to be creative with the toys they choose. The toys are mainly to cater for the younger group of children.



## Child of the year 1992

---

Koh Yin Tsang was chosen Child Of The Year for 1992. She has been very hardworking in her studies and does a lot of reading in her spare time. She has a strong determination to achieve and a positive attitude towards what she is doing.

Yin Tsang is a pleasant girl and helpful towards her school friends. She is known to be cheerful in school. She is involved in school activities such as Guiding, Drama, Music and was chosen as a prefect in the year 1990.

She contributes her ideas during counselling sessions and class discussions. As a result of her positive attitude, she has contributed a great deal to helping her friends. Yin Tsang is well liked by her peers.



## Report on Julia Bt Othman

### Recipient of The Spastic Child of the Year Award 1992 (State Level)

This year Julia received "The Spastic Child of The Award 1992" on state level. We are sure she is very proud of her achievement. Once again we would like to congratulate her on her success.





## Ucapan YB Dato' Napsiah Bte Omar, Menteri Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat. Di Upacara Perletakan Batu Asas dan Lawatan KePersatuan Kanak-kanak Spastik Pulau Pinang, pada 9 Jun 1992, Jam 9.30 pagi.

Y.Mulai Pengerusi Majlis,  
Y.Berusaha Encik Mohamed Hassan bin Haji Ngah Ibrahim,  
Ketua Pengarah,  
Jabatan Kebajikan Masyarakat Malaysia.  
Ketua-ketua Jabatan,  
Dato'-dato' dan Datin-datin,  
Tuan-tuan dan Puan-puan Hadirin yang diHormati,  
Assalamualaikum Warahmatullahi Wabarakatuh dan  
Salam Sejahtera.



Bersyukur saya ke Hadrat Illahi kerana dengan limpah izinnya dapat saya hadir bersama di majlis Perletakan Batu Asas Bangunan Tambahan Persatuan Kanak-Kanak Spastik Pulau Pinang ini. Saya juga mengucapkan terima kasih kepada persatuan ini yang telah sudi menjemput saya ke majlis ini.

Persatuan Kanak-Kanak Spastik Pulau Pinang yang ditubuhkan pada tahun 1962 merupakan salah satu pertubuhan sukarela yang lama berfungsi bagi memberi perkhidmatan kebajikan sukarela kepada kanak-kanak spastik dan juga telahpun menyambut perayaan jubli perak pada tahun 1987.

Saudara-saudari,

Kerajaan khususnya Kementerian Perpaduan Negara dan Pembangunan Masyarakat, adalah lebih bertanggungjawab dan berperanan penting dari segi menggalakkan penglibatan dan penyertaan pertubuhan sukarela kebajikan dalam usaha memberi perkhidmatan kebajikan kepada golongan sasaran. Walau bagaimanapun, perkhidmatan kebajikan adalah satu perkhidmatan yang meluas dan adalah menjadi tugas dan tanggungjawab bersama diantara kerajaan dan masyarakat. Oleh itu kementerian sentiasa memberi galakan kepada pertubuhan sukarela dengan berbagai perkhidmatan sokongan seperti perkhidmatan nasihat dan bimbingan dalam bidang pengurusan dan pentadbiran, memberi bantuan geran tahunan, dan tidak kurang pentingnya ialah memberi latihan, dan khusus yang mana jawantankuasa telah ditubuhkan bagi mengkaji bidang latihan yang sesuai.

Dari segi bantuan kewangan kepada golongan ini, kementerian telah mengeluarkan geran bagi tahun 1991 sebanyak RM 4,413,394.00 kepada 102 pertubuhan sukarela kebajikan dengan pecahan seperti berikut, iaitu :-

12 pertubuhan peringkat kebangsaan	- RM 296,220.00
23 pertubuhan peringkat keluarga kanak-kanak	- RM 1,404,869.00
6 pertubuhan peringkat orang tua	- RM 447,455.00
8 pertubuhan peringkat akhlak	- RM 325,710.00
48 pertubuhan peringkat cacat	- RM 1,939,140.00
	-----
	RM 4,413,394.00

Selain dari pemberian geran untuk penyelenggaraan sebanyak yang tersebut diatas, kerajaan juga telah mengeluarkan peruntukan yang merupakan bayaran 90% kos gaji guru khas dan kakitangan teknikal bagi 8 buah pertubuhan/institusi sukarela cacat di seluruh negara dengan jumlah sebanyak RM865,330 bagi tahun 1991, ini termasuklah pembayaran kepada 3 buah sekolah kanak-kanak spastik, 4 buah sekolah kanak-kanak terencat akal dan satu pusat latihan vokasional.



Hadirin yang dihormati,

Jumlah pemberian geran yang lebih banyak terhadap pertubuhan sukarela cacat berbanding dengan pertubuhan sukarela lain bererti disamping perhatian berat yang diberikan oleh kerajaan terhadap pertubuhan-pertubuhan berkenaan, adalah juga menggambarkan perhatian yang lebih oleh ahli masyarakat yang sedar terhadap tanggungjawab bagi membantu golongan yang kurang bernasib baik terutama golongan cacat.

Begitu juga dengan Persatuan Kanak-kanak Spastik Pulau Pinang yang telah diberi bantuan geran sejak awal penubuhannya, kini masih menerima geran penyelenggaraan sebanyak RM64,897 serta 90% gaji guru sebanyak RM73,324 bagi tahun 1991. Berdasarkan keperluan bagi penyelenggaraan kanak-kanak cacat ini, pemberian geran sentiasa bertambah dari setahun ke setahun.

Saudara/saudari,

Dari perangkaan yang diberikan tadi tidaklah bermakna dasar kerajaan yang ingin membantu pertubuhan sukarela dari segi kewangan sahaja, malah didalam penggubalan dasar kebajikan masyarakat negara (DKMN) terdapat 3 strategi yang perlu dititikberatkan iaitu :-

- membangun potensi manusia ketahap optimum serta meningkatkan daya ketahanan masyarakat untuk menghadapi cabaran kemasyarakatan semasa.
- mewujudkan berbagai kemudahan supaya dapat meningkatkan tahap keupayaan untuk kemajuan diri individu dan kelompok, dan
- membina dan memupuk semangat tolong-menolong, bantu-membantu untuk mengukuhkan budaya ikram.

Bagi memenuhi strategi dan keperluan terhadap golongan sasaran, kementerian sedang juga merancang program latihan terhadap kakitangan dan ahli jawantankuasa bagi semua pertubuhan-pertubuhan sukarela di bawah kementerian perpaduan negara dan pembangunan masyarakat. Tujuan program latihan ini ialah bagi memperlengkapkan lagi pengetahuan, kebolehan dan keupayaan bukan sahaja terhadap pengurusan institusi/sekolah berkenaan, malah terhadap pengurusan kanak-kanak cacat itu sendiri secara lebih berkesan.

Adalah diharapkan dengan latihan yang diterima nanti serta semangat kerjasama dan volunterisma ahli-ahli jawantankuasa pertubuhan sukarela, jagaan terhadap institusi/sekolah akan lebih terkawal dan terhindar dari perbuatan penganiayaan yang memberi penekanan terhadap perkara ini akan dikuatkuasakan tidak lama lagi. Oleh itu institusi-institusi di bawah pertubuhan sukarela hendaklah menitikberatkan perkhidmatan penjagaan terhadap penghuni-penghuni terutama dari segi penyediaan makanan, penyediaan tempat tidur, kegiatan harian, riadah dan lain-lain.

Dengan perhatian dan penjagaan yang sempurna dari saudara-saudari terhadap golongan ini, saudara-saudari bukan sahaja membantu mereka mencapai tahap maksimum dan kehidupan berdikari, malah memberi kerjasama kepada kerajaan bagi mencapai saranan terhadap budaya ikram dan masyarakat penyayang.

Bagi mengakhiri ucapan saya, sekali lagi saya mengucapkan terima kasih kepada pihak Persatuan Kanak-kanak Spastik Pulau Pinang yang telah sudi menjemput saya ke upacara hari ini.

Dan dengan lafaz bismillahi rahmani rahim. saya dengan sukacitanya meresmikan majlis perletakan batu asas Persatuan Kanak-kanak Spastik Pulau Pinang,

Sekian, wabillahi taufik walhidayah wassalamualaikum warahmatullahi wabarakatuh.



**Foundation Stone Laying Ceremony  
 YB Dato' Napsiah bte Omar DSNS  
 Menteri Perpaduan Negara & Pembangunan Masyarakat**



Selamat Datang



Meeting of two great ladies, YB Dato' Napsiah and our trustee, Datin Ong Kim Seng



YB Dato' Napsiah Bte Omar, DSNS giving the finishing touch



Finally, the veil is unfold



The mark of the new extension



A proud moment and a long time to remember



# MEU International Volunteer Prize for Malaysia

Awarded to

**The Spastic Children's Association of Penang**

By

**Matsushita Electric Industrial Workers Union, Osaka, Japan**

On 28th July 1992

At Moriguchi Prince Hotel, Moriguchi City, Osaka, Japan

Report

by

Mr. Yew Lye Hin, PJM

Honorary Secretary

---

## Introduction

In 1990 the Matsushita Electric Industrial Workers Union commemorated its 45th anniversary by setting an objective to contribute to society in the areas of environmental protection, energy-saving and volunteer activities at home and abroad.

The Union, with the members' positive participation, established "International Volunteer Prize" *"to foster and encourage volunteer activities around the world, especially Asian and African regions, towards improving peoples's welfare and livelihood centering around the fundamental phases of their lives, and to establishing a humane way of living."*

The Prizes of US\$20,000.00 each were first awarded to South Korea, Philippine and Thailand in 1991. This year, India, Indonesia and Malaysia were the recipients of the Prizes. Next year, three African nations would receive the Prizes. Thus each country would be awarded the Prize every three years.

## Selection

A selection panel choose the Prize recipient of each country based on the following qualifications and conditions:

- 1 The body or group applying for the Prize must have been active for the past five years or more.
- 2 No application is accepted from any individual, body or group that has been awarded any kind of international prize in the field of volunteer activities.
- 3 In order to ensure fairness in the selection process, as a rule, a letter of recommendation from an organisation or body (such as a local non-government organisation) must be enclosed and from which an objective evaluation concerning the activities of the recommended body (group) can be obtained.

The Spastic Children's Association of Penang, established in 1962 and nominated by the Welfare Ministry, fulfilled the above conditions and was requested to submit the application form by 30 April 1992 through Matsushita Electric Co (M) Bhd, Shah Alam, Selangor Darul Ehsan.



The application forms from ten organisations throughout Malaysia were scrutinised by the following distinguished members of the selection panel:

- i) Mr Yasuo Oshima, Chairman of Osaka International Foundation;
- ii) Mr Satoshi Hirata, Director of Nippon Christian Academy, Kansai Seminar House;
- iii) Mr Haruo Nagamine, Professor of Graduate School of Nagoya University;
- iv) Ms Ronni Alexander, Assistant Professor of Faculty of Law, Kobe University; and
- v) Mr Tomohisa Maekawa, President of the Matsushita Electric Industrial Workers Union.

The selection panel narrowed the field to a final list of three organisations, namely The Spastic Children's Association of Selangor Darul Ehsan and Federal Territory, the Bethany Home and The Spastic Children's Association of Penang. For a final assessment, a member of the Union's Central Executive Committee, International Affairs Dept., Mr Kenji Koga, paid a visit to Malaysia.

On 2 June 1992, Mr Kenji Koga, accompanied by Tuan Haji Arshad Abdul Hamid of Matsushita Electric Co (M) Bhd, Shah Alam, came for a morning visit to the Spastic Centre. Although it was during the mid-year school holidays, most of the Management Committee members, staff and children were on hand to welcome them. Mr Koga was briefed on the history, management and function of the Spastic Centre. He was visibly impressed by the ex-students exhibition (conducted by En Abdul Mukhtar) and the success of the Mt Kinabalu Expedition. According to Mr Koga, the standard of volunteer activities shown by the above-mentioned three organisations in Malaysia was quite high and of the same level. The selection panel would have a difficult time in choosing the Prize winner for Malaysia.

### **Good News**

In early July 1992, the good news came that the Association had won the International Prize for Malaysia. The President, Dr Denis Mark Lee, was invited to attend the award ceremony to be held on 28 July 1992 at Osaka, Japan with transportation and accommodation expenses being generously borne by MEU. Dr Denis Mark Lee, however, could not avail himself of the honour and the Honorary Secretary, Mr Yew Lye Hin, was chosen to go on his behalf.

### **Osaka, Japan**

Flight JL-714 touched down to a warm, sunny weather (30degC) at Osaka International Airport on 27 July 1992 at 8:10am. Mr Kenji Koga was on hand to give an equally warm welcome. With him were Mr Akihisa Iida, Special Central Executive Committee Member of MEU, International Affairs Dept., and Mrs Ohmuro, Mr Iida's capable assistant.

The other visitors to Osaka had also arrived (by flight SQ-936). They were :

- i) Mrs Jyotsna Shah of Vikas Jyot Trust, Vadodara, India;
- ii) Mr S. Vidyakar of Udavum Karangal (Helping Hands), Madras, India; and
- iii) Mrs (Bing) Priyani Roesdi of Usaha Pengembangan Kesejahteraan Masyarakat Terpadu Pasar Minggu, Jakarta, Indonesia, accompanied by her husband, Mr M. Roesdi Ilyas.

Mr Akihisa Iida was assigned to look after our welfare and he was to become our constant companion and friend in the next few days, cheerfully looking after our every need and wish.

Swift transportation took us to our luxurious hotel in Moriguchi City, Osaka. The Moriguchi Prince Hotel was to be our accommodation until our departure on 31 July 1992.





At the foyer of the Moriguchi prince Hotel  
From left : Mrs Ohmuro, Mr Roesdi Ilyas, Mrs Priyani Roesdi, Mr S Vidyakar,  
Mrs Jyotsna Shah, Mr Yew Lye Hin, Mr Kenji Koga, and Mr Akihisa Iida

### Itinerary

A trip to the historical city of Hiroshima (on special request of Mrs Jyotsna Shah) started us on a well-planned itinerary. It was quite an experience to travel in Japan's famous bullet train to Hiroshima. We are most grateful to Mr Kenji Koga for graciously acceding to this unscheduled trip to Hiroshima.



Nuclear wasted building in Hiroshima

On 28 July 1992, we visited MEU Headquarters in Moriguchi City, Osaka and presented token gifts of appreciation to the President of Matsushita Electric Industrial Workers Union, Mr Tomohisa Maekawa. We were impressed with the efficient management and industrious staff at MEU Headquarters. Of particular interest was the MEU library which had sliding book shelves to minimise storage space.





At the foyer of the Moriguchi prince Hotel  
From left : Mrs Ohmuro, Mr Roesdi Ilyas, Mrs Priyani Roesdi, Mr S Vidyakar,  
Mrs Jyotsna Shah, Mr Yew Lye Hin, Mr Kenji Koga, and Mr Akihisa Iida

### Itinerary

A trip to the historical city of Hiroshima (on special request of Mrs Jyotsna Shah) started us on a well-planned itinerary. It was quite an experience to travel in Japan's famous bullet train to Hiroshima. We are most grateful to Mr Kenji Koga for graciously acceding to this unscheduled trip to Hiroshima.



Nuclear wasted building in Hiroshima

On 28 July 1992, we visited MEU Headquarters in Moriguchi City, Osaka and presented token gifts of appreciation to the President of Matsushita Electric Industrial Workers Union, Mr Tomohisa Maekawa. We were impressed with the efficient management and industrious staff at MEU Headquarters. Of particular interest was the MEU library which had sliding book shelves to minimise storage space.





The prize winners

Standing, from left : Mr Kenji Koga, Mr Yasushi Oshima and Mr Tomohisa Maekawa

Sitting, from left : Mr Yew Lye Hin, Mr M Roesdi Ilyas, Mrs Priyani Roesdi, Mr S Vidyakar, and Mrs Jyotsna Shah

In the sumptuous dinner that followed, welfare work in Japan and the Asian Region was discussed . It was surprising to learn that welfare organisations were few in Japan and there was a general lack of awareness for welfare work for the disabled. MEU had, therefore, led the way in fostering volunteer work and other organisations were following in MEU's footsteps. This was definitely laudable of MEU.,

### Matushita Electric

The next day, 29 July 1992, we visited **Matsushita Electric's House of History and Hall of Science and Technology**. The innovative technological advances and awards recorded in the Hall of Science and Technology were formidable. On display were the various major achievements in the fields of audio-visual, home appliances and installations, semi-conductors, information technology (IT), energy, and light. These impressive achievements, coupled with a corporate motto of "*Human Electronics - Technology for the Benefit of Mankind*", not surprisingly gave Matsushita Electric's products under various renown brand names a leading edge in the export market.

The House of History recorded the life, achievements and philosophies of Konosuke Matsushita, the founder of the Matsushita Electric. Various historical items and documents were also on exhibit there. The following quotation summed up Matsushita's work ethics:

*" I sometimes think of times when I was apprenticed to a merchant, when I worked at the electric light company and when I became independent and found that I had devoted myself to the tasks given to me, I really enjoyed my work and found something worth living for out of my work."*

*Konosuke Matsushita*

### MEU Conference

After lunch following the visit to Matsushita Electric, we attended a session of the MEU Conference. We were introduced to the delegates at the Conference and each gave a short speech of thanks.

Mr Kenji Koga hosted dinner at an Indian Restaurant later that evening. The ambiance and familiar but sumptuous food made us feel right at home.



## **Kyoto Tour**

The business of the trip to Osaka being over, the final day was given over to a tour of Kyoto, the ancient capital of Japan. Kyoto is steeped in culture and this was amply reflected by the places we visited, namely Kinkaku-ji (Temple of the Golden Pavilion), Kyoto Imperial Palace, Nijo-jo (Nijo Castle), and Sanjūsangendō (Hall with 33 Bays).

The history of such places dates as far back as the twelve century. These structured cultural monuments housed the finest works of art and culture, all of which were either national treasures or "important cultural properties". A life time could be spent in studying the art and culture of Kyoto; a single day alas was too fleeting a moment for that.

## **Farewell Dinner**

Mr Kenji Koga was our congenial host again for a Tempura dinner at a quaint Japanese Restaurant. The food was divine and the company incomparable.

After dinner we let our hair down at a karaoke lounge and everyone had a thoroughly good time. We were sad to sing *auld lang syne* when it was time to part.

The next morning I was on flight JL-713 to a warm reception late that evening in Penang.

## **Acknowledgements**

Most reports are the culmination of a group's efforts. This report is no exception and thanks are due to make it complete.

In establishing the "International Volunteer Prizes" to encourage volunteer activities in overseas countries, members of the Matsushita Electric Industrial Workers Union contributed by subscription towards the Prizes totaling US\$60,000.00. This year it was US\$80,000.00 as there were four recipients. This was on top of their union subscriptions. Many thanks are, therefore, due to the Union members for their selfless contributions and for keeping with their motto of "Every member plays a pivotal role" in ensuring the continued success of the "International Volunteer Prizes".

The Department of Social Welfare Malaysia (Jabatan Kebajikan Masyarakat Malaysia), through the Social Welfare Department in Penang, has a cordial relationship with the Association and provides annual grants for food and activities of the children at the Spastic Centre. We are grateful for the annual grants and to Mr K.N. Singham of the Department for nominating the Association for the MEU prize.

I am grateful to Mr Tomohisa Maekawa, President of the Matsushita Electric Industrial Workers Union, for his kind invitation to Osaka, his gracious hospitality and his generous gifts.

I am also grateful to Dr Denis Mark Lee, President of The Spastic Children's Association of Penang, for kindly selecting me to represent him at the Award Ceremony in Osaka and to the members of the Management Committee for their warm and enthusiastic support.

Mr Kenji Koga, Central Executive Committee Member (International Affairs Department) of MEU, graciously provided every assistance to make my visit to Osaka an enjoyable one. I have a profound respect for him and words of thanks are somehow inadequate. It is Mr Kenji Koga's dream to be able to gather all the Prize recipients for the Award Ceremony in ten years' time. I share his dream and look forward to its realisation.

Mr Akihisa Iida neglected his work and a newly married life to look after our every needs. My heartfelt thanks to him and his assistant, Mrs Ohmuro. My thanks also to Mr Iida's wife for being so understanding.



Tuan Haji Arshad Abdul Hamid of Matsushita Electric Co (M) Bhd provided the Japanese translation of my report on the Centre and took care of my travel arrangements. I am deeply grateful for his kind cooperation and assistance.

The staff of the Spastic Centre, especially Mr Allen David Jeyabalan, play a pivotal role in the development of the Spastic Centre. I have a deep sense of gratitude for their dedication and love for the cerebral palsied children under their care. They provided the basis for a winning report on the Centre's activities for the "International Volunteer Activities Prize".

Finally, those who support my volunteer work at the Spastic Centre (they know who they are) get my unabiding gratitude. The encouragement, support and help provided me with much strength and endurance.

---

## Appendix A

Tomohisa Maekawa San,  
Honorable President of Matsushita Electric Industrial Workers Union,  
Honorable Members of the Central Executive Committee of Matsushita Electric Industrial Workers Union,  
Distinguished Guests and Honoured Friends.

Thirty years ago on August 29, 1962, the Spatic Children's Association of Penang was officially registered. Almost a year later the Spastic Centre was set up in a church hall to care for five cerebral palsied children.

Each decade since then has marked the gradual and steady progress of the Association. Our comprehensive day training Centre and School now provide 123 children special education, physiotherapy, speech therapy, occupational therapy and hydrotherapy.

Our inital and basic aim of helping children with cerebral palsy has also progressed into one that believes that it is in each and every child a great potential that has to be realised, regardless of the child's disabilities. It is thus the Association's aims to help children with cerebral palsy realise their full potential and to integrate them as usual members of society in spite of their handicaps.

It was towards this aim that we trained the children not to accept the impossible but to strive for their ultimate dreams. We achieved a measure of success when a team of ten children and staff successfully scaled Mt. Kinabalu, the highest peak in South-East Asia. The children's success against odds deemed insurmountable by ordinary people, gave them a lot of self-confidence and independence.

It is also a measure of the Association's success to be honoured as a recipient of MEU International Volunteer Prize for Malaysia. We are also happy and proud to note that we are the first Malaysian recipient of this illustrious prize.

The MEU Inetrnational Volunteer Prize brings with it much honour, distinction and recognition because of the international renown name of National Panasonic and the people behind it, namely the Matsushita Electric Industrial Workers Union. Your Union is to be congratulated for the clear and far sighted policy in contributing towards volunteer activities in Japan and abroad.

The high distinction that comes with the MEU International Volunteer Prize will spur the Management Committee in their endeavours to achieve a high standard and quality of caring for the cerebral palsied children of Malaysia.

On behalf of the President and Management Committee of the Spastic Children's Association of Penang, I sincerely extend grateful thanks to Matsushita Electric Industrial Workers Union for awarding us with the MEU International Volunteer Prize for Malaysia.

Arigato Goziamasu.



## Ucapan Yg. Berbahagia Puan Latiffa Abdul Rahman, Pengerusi Pelancaran Derma Batu Bata, Persatuan Kanak-kanak Spastik Pulau Pinang.

Assalamualaikum, Salam Sejahtera dan selamat petang.

Saudara Pengerusi Majlis  
Y.B. Datin Paduka Zaleha Ismail,  
Timbalan Menteri Pengangkutan merangkap Pengerusi Majlis  
Kebajikan Kanak-kanak Malaysia  
Y. Berbahagia Dr. Denis Mark Lee,  
Presiden, Persatuan Kanak-kanak Spastik Pulau Pinang  
Yg. Mulia Konsul-konsul Besar dan Konsul-konsul  
Y.B. Tan Sri-Tan Sri, Puan Sri-Puan Sri  
Dato'-Dato', Datin-Datin  
Dif-dif Kehormat



Tuan-tuan dan puan-puan Hadirin yang di hormati sekalian,

Terlebih dahulu saya ingin mengalu-alukan kehadiran Y.B Datin Paduka Zaleha Ismail ke Majlis Pelancaran Derma Batu Bata untuk Tabung Bangunan Tambahan Spastik Pulau Pinang pada petang ini.

Objektif membina blok tambahan ini ialah untuk menempatkan beberapa perkhidmatan tertentu untuk memberi rawatan kepada bilangan kanak-kanak isitimewa yang kain meningkat.

Untuk makluman Y.B Datin Paduka, pada masa kini, Pusat ini mempunyai seramai 74 orang murid dan kelien yang mengikuti kelas-kelas dan rawatan sepenuh masa. Disamping itu Pusat ini juga mempunyai seramai 44 orang kelien separuh masa dan terdapat ramai lagi dalam senarai menunggu untuk mendapat rawatan dan perkhidmatan. Tetapi malangnya dengan kemudahan-kemudahan dan ruang-ruang yang amat terhad ianya tidaklah lagi mencukupi bagi menumpang keperluan untuk memberikan khidmat dan rawatan kepada bilangan kanak-kanak istimewa yang mana bilangan mereka meningkat dengan pesatnya. Demi masa hadapan kanak-kanak isitimewa ini, maka Jawantankuasa Pengurusan Persatuan ini mengambil keputusan untuk membina sebuah blok tambahan. Untuk makluman Y.B. Datin Paduka dan hadirin yang dihormati sekalian, Pusat ini bukan sahaja memberi khidmat dan rawatan kepada kelien-kelien yang tinggal di Pulau ini sahaja tetapi juga memberi khidmat rawatan itu kepada kanak-kanak spastik yang datangnya dari Seberang Perai, B.M., Kulim dan juga Alor Setar.

Kos untuk membina blok baru itu ialah sebanyak RM500,000 dan dalam blok itu kelak akan menempatkan :

1. Dua buah bilik untuk Unit Keperluan Khas (Special Needs Unit)
2. Sebuah bilik untuk Unit Pemulihan Perubatan Cara Kerja
3. Sebuah bilik untuk Unit Pemulihan Perubatan Anggota
4. Sebuah bengkel untuk penuntut-penuntut remaja yang tidak dapat ditempatkan di mana-mana tempat pekerjaan yang lain.
5. Sebuah dapur untuk penuntut-penuntut berkerusi roda
6. Bilik-bilik mandi dan tandas khas untuk penuntut-penuntut berkerusi roda

Wang sebanyak RM500,000 itu diperlukan untuk pembinaan projek ini dan untuk membeli kelengkapan-kelengkapan dan peralatan-peralatan khusus yang canggih dan termoden yang amat diperlukan untuk dilengkapi di tempat-tempat ini akan melibatkan perbelanjaan dalam



lingkungan RM250,000 hingga RM300,000 lagi. Sebagai sebuah badan yang tidak mendapat hasil pendapatan dan keuntungan yang tetap, maka pusat ini amat mengharapkan bantuan dan sumbangan daripada para dermawan dan pihak-pihak tertentu dan orang ramai. Dari itu Jawantankuasa Pengurusan Persatuan ini terpaksa bekerja keras untuk mendapatkan wang bagi projek ini. Justeru itu, Persatuan ini telah memohon kepada Yayasan Kebajikan Negara untuk mendapatkan bantuan wang. Saya kira mungkin sebentar lagi, Y.B Datin Paduka akan menyampaikan khabar gembira yang kita nanti-nantikan. Tabung Derma Batu Bata ini diwujudkan untuk mencari wang bagi membeli kelengkapan dan peralatan-peralatan itu.

Aspek yang paling penting dalam projek ini adalah membina sebuah bengkel yang sangat berfaedah kepada kanak-kanak spastik kerana ianya boleh memberi latihan kemahiran hidup. Latihan ini akan membolehkan mereka mendapat pekerjaan dalam sektor swasta dan mungkin juga berdikari.

Dengan visi ini Jawantankuasa Pengurusan Persatuan Spastik Pulau Pinang ini berharap akan mencapai matlamat wawasan 2020 dengan Masyarakat Ikram dan Penyayang.

Tahun 1992 merupakan satu tahun yang penuh dengan peristiwa-peristiwa indah dan bersejarah bagi persatuan ini. Mengapa tidak, dalam tahun ini persatuan ini telah menerima kunjungan 2 orang wanita Malaysia yang anggun dan budiman iaitu Y.B. Dato' Napsiah Omar, Menteri Perpaduan Negara dan Perbangunan Masyarakat dan pada hari ini pula Y.B. Datin Paduka Hajjah Zaleha Ismail, Timbalan Menteri Pengangkutan merangkap Pengerusi Majlis Kebajikan Kanak-kanak Malaysia. Dalam tahun ini juga persatuan ini yang merupakan satu-satunya organisasi sukarela dinegara ini yang telah terpilih menenagi Hadiah Matsushita Electric Industrial Workers Union yang membawa hadiah wang tunai US\$20,000.

Seterusnya, saya dengan hormatnya ingin mengalungkan jutaan kasih dan penghargaan kepada Y.B. Datin Paduka Hajjah Zaleha diatas kesudian menerima jemputan kami untuk merasmikan Majlis yang amat bersejarah kepada Persatuan ini. Kami di Persatuan ini amat bangga kerana dapat bersua muka dan berkenalan dengan lebih dekat lagi dengan Y.B Datin Paduka yang kami semua tahu adalah seorang yang amat penyayang dan memberi perhatian berat terhadap perkembangan dan kebajikan kanak-kanak dan kedudukan Y.B Datin Paduka sebagai Pengerusi MKKM adalah amat bersesuaian sekali bagaikan cincin dengan permata.

Sebelum mengundur diri ingin saya menyampaikan penghargaan ikhlas persatuan ini kepada:

1. Kementerian Kebajikan dan Perpaduan Negara di atas kerjasama yang diberikan
2. Majlis Kebajikan Kanak-kanak Malaysia di atas bimbingan dan bantuan
3. Pmg. Pengarah Kebajikan Negeri, Encik Inau Edin Nom yang sentiasa memberi bekerjasama bimbingan dan bantuan
4. Pengarah Pendidikan Negeri Pulau Pinang dan jabatannya terutamanya Encik Tahir, diatas bantuan dalam perjalanan dan pengendalian sekolah di pusat ini.
5. Kepada semua Konsul-Konsul besar, Konsul-Konsul, Y. Berhormat - Y. Berhormat, Ibubapa-ibubapa angkat, ibubapa, persatuan-persatuan dan organisasi-organisasi, para-para dermawan dan rakan-rakan dan penyokong-penyokong persatuan ini yang hadir pada hari ini, ingin saya sampaikan ucapan terima-kasih dan kasih sayang yang berpanjangan daripada kanak-kanak isitimewa dipusat ini.

Akhir sekali saya ingin merayu "Bantulah kami untuk membantu mereka yang amat memerlukan. Bantulah dengan ikhlas dan kasih sayang".

Terima kasih.



# Launching of Brick Fund by YB Datin Paduka Hajjah Zaleha Ismail, Pengerusi MKKM on 12th September 1992



Greetings from our Scouts



The 1st brick and the brick fund is officially launched



The President receiving donation from Ibu Tutuko Soeparno of Indonesian Consulate



Our sincere appreciation to our most distinguished man - Mr. V.S. Bastion for his outstanding service



VIP, Guests and the Organising Committee pose for a group photo



**Lion's Spastic Charity Show  
23RD & 24TH JANUARY 1992**



In appreciation of Alex Man Charity Performance



Alex Man together singing "For he is a jolly good fellow"



The cutting ribbon ceremony by sponsors



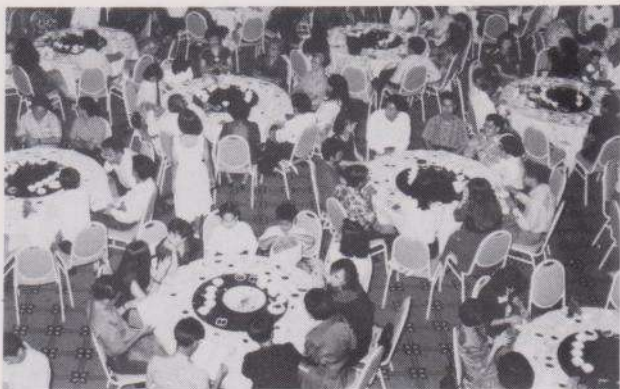
Dr. Denis Mark Lee, President SCAP giving out an appreciation souvenirs .  
to the show organisers - LIONS



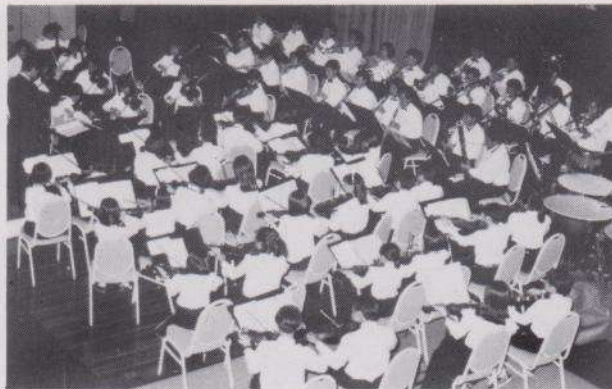
A duet of two great performers -  
Alex Man and Tien Niu



## Spastic Charity Dinner



It's fullhouse !! These are the generous diners.



A "royal" charity performance by Members of The Penang Junior Symphony Orchestra



TYT Tun Dato' Seri (Dr) Haji Hamdan, the guest of honour together with YB Dr. Hilmi Yahaya at the dinner



Mrs. Lee Kuo Su Wan, the President's wife sing to the surprise of diners.



YB Dr. Hilmi Yahaya together with MAS representative Encik Mohd. Jabbarullah presenting the 1st Prize, a MAS ticket to the lucky winner



A proud moment, the smile of success - The Organising Committee



## Foster Parent's Activities



Our Vice-President Puan Latiffa receiving cheque from Vice-President of Chlitina Dermal Physiological Academy Sdn Bhd held at The Bayview Beach Resort, Penang



Buddhist Care Group ( Ang Hock See Temple ) fostering 3 children



YB Haji Mohd. Yussof bin Abdul Latib JP, PKT distributing gifts to the children



H.E. Consul of Thailand Mr. Bhipob Raksawang helping to count the collection tin at his office



Sikh Gudhwara Penang celebrating foster child, Shiao Pei's birthday



Mr.Tan Ewe Lee, Manager of Bank Negara presenting cheque to Jason Goh



Sports Day \* Teachers Day \* Parents Day



TYT Tun Dato' Seri (Dr.) Haji Hamdan bin Sheikh Tahir and dignitaries watching the sports.



Jason collects the Championship Cup



Some more fun with foster parents



Teachers Day Celebration



A splendour of colours and potpuri



Our young achiever, Julia Othman



## Visitors



Mr. Kenji Koga and Tuan Haji Arshad Abdul Hamid being briefed by Encik Abdul Mukhtar



Mr. Mike Van der Burght from Saba Foundation saying "Apa Khabar" to Taufik



Dr. Jaswant Singh, Pengarah Pergigian Pulau Pinang examine Jesslyn's tooth



The President explaining the activities of the Centre to the panel of judges from the P.M. Department for the P.M. Quality Award



Our Trustee and Imm. Past President having a chat with Dr. Mukaai of Rotary Club of Toga, Japan



Officers from Registration office registering our students for new I.C. at the Centre



## Ex-pupils Activities



Ex-pupils independence Camp



Ex-pupils participating in the Dressing competition at Sports Day



### 天然國際美容 (柏琳之家。檳城分行) NATURAL BEAUTY HOUSE OF BORLIND ACADEMY AND THERAPY CENTRE

*Annemarie Borlind High Quality Skin Care & Cosmetic  
of West Germany*



**Principal : Eleen Chee Hooi Ling**

1. Lecturer Diploma of Natural Beauty International.
2. Graduate from Yamano Beauty University of Japan.
3. Member & Lecturer of Japan Beauty Association International.
4. Technique Tutor of Borlind Herbal Treatment in Penang.
5. Complete Training in Eliza Fashion Design & Modelling School.

*Treatment Service* : Blackheads, Pimples, Acnes, Freckles, Pigmentation, Rought Skin, Enlarged Pores, Sensitive Skin, Whitening, Magic Lift, Body Slimming, Bridal Style Make-up etc. Classes for Theory, Practical Plus Career Guidance,

*Syllabus includes Chinese and English.*

1. Professional Beauty Class
2. ITEC
3. Overseas Research Class
4. Image Make-up Class and Modelling for Personal Development.
5. Professional Bridal Make-up Class.

**FREE  
SKIN EXAMINATION  
AND ANALYSIS**

**28, 1st. Floor, (Loo See Association)**

**Macalister Lane, 10400 Penang. Tel: 04-368840**



**WITH  
BEST**  
*Compliments*

金城塑膠工業製造廠  
**Golden City Plastic Industrial Manufacturer**

8400, Lot 4868, Jalan E1/1, Light Industrial Area,

Taman Ehsan, 52100 Kepong, Selangor

Tel: 03-6341241 (Hunting Line)

Fax: 03-6341251

**Produce :**

● PVC Casing ● PVC Conduit Pipe ● PVC Trunking ● PVC Accessories ●



**WITH  
BEST**  
*Compliments*



**東海水產貿易有限公司**  
**TOKAI MARINE & TRADING SDN. BHD.**

3RD FLOOR, HONGKONG BANK CHAMBERS NO. 1, DOWNING STREET,  
10300 PENANG, MALAYSIA. TEL: 04-610240, 620805, 625053  
CABLE ADD: "SENGHOCO PENANG" FACSIMILE: 04-610113  
TELEX: MA 40392 A/B "TMT"



25, Jalan Sungai Tiram 2, Bayan Lepas, 11900 Penang  
Tel: 04-849875, 847034, 847681 Fax: 04-846981

**Perniagaan Sin-Kung Sdn. Bhd.**  
**(SINKUNG TRANSPORT)**

IF IT'S FROZEN WE DELIVER



*Compliments*

**WITH  
BEST**



**WITH  
BEST**  
*Compliments*



**OMNIVEST SDN. BHD.**

5th Floor, Unit 5,

**AXIS COMPLEX**

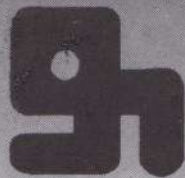
No.35, Cantonment Road,

10350 Penang

Tel: 604-361816 Fax: 604-361251



**WITH  
BEST**  
*Compliments*



## **SENG HOCK & COMPANY**

3rd Floor, Hongkong Bank Chambers,  
No.1, Downing Street,  
10300 Penang  
Tel: 04-635643, 635477, 635644  
Fax: 04-635475, 610113

We are the Foreign Manpower Employment Agency Licence No.12 Immigration approval Ref. No. (S)IMM 100/DBA/05-706, directly from the following countries

### **INDONESIA**

housemaid  
estate worker  
construction workers  
factory workers

### **BANGLADESH**

estate workers  
construction workers  
factory workers

### **THAILAND**

construction worker  
estate workers

### **PAKISTAN**

estate workers  
construction workers  
factory workers

### **PHILIPPINES**

housemaid  
factory workers

**We also provide skill and professional workers.**



# Children are our future.



*Now, when you save for your own future, you are helping to save a child from a bleak future.*

Throughout 1993, we will contribute RM1.00 into the CHARITY-SAVE fund for every RM100.00 deposited into a savings account with Hong Leong Finance.

Proceeds will be donated to the Majlis Kebajikan Kanak-Kanak Malaysia and other charity programs adopted by Hong Leong Finance branches.



**HONG LEONG FINANCE BERHAD**  
Your Community Financier

Co-Sponsor:

南洋商報  
NANYANG SIANG PAU

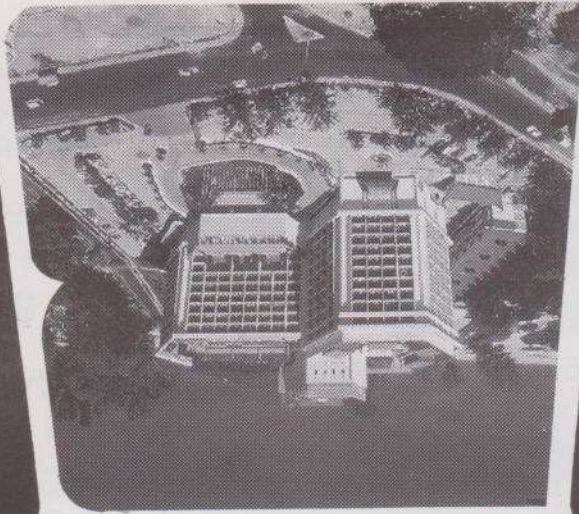
FEDERAL TERRITORY \* Kuala Lumpur 03-2321511 \* Cheras 03-9308912 \* Kepong 03-6363701 \* Ampang 03-4910437  
\* OUG 03-7814411 \* Pasar Road 03-2210841 \* Setapak 03-4229102 \* Labuan 087-412625 JOHOR \* Batu Pahat 07-414515  
\* Klang 07-723430 \* Taman Johor Jaya 07-546320 \* Johor Bahru 07-220272 \* Kota Tinggi 07-834553 \* Segamat 07-918191  
\* Tangkak 06-981994 \* Yong Peng 07-472350 KEDAH \* Alor Setar 04-714197 \* Sg. Petani 04-413795 PAHANG \* Raub 09-354422  
PENANG \* Bishop Street 04-621118 \* Dato Kramat 04-371234 PERAK \* Ipoh 05-541215 \* Taiping 05-833915 SABAH  
\* Tawau 089-762892 SELANGOR \* Kelang 03-3428036 \* Jalan Othman, Petaling Jaya 03-7925888 \* SS2, Petaling Jaya 03-7759977

**Help us to help a child enjoy a better future. Save with us today!**

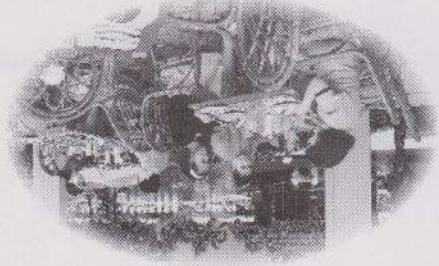


BEACH RESORT, PENANG

*The Bayview*



LA VERANDA



SWING PUB



MISTRAL



*are away in Penang....*

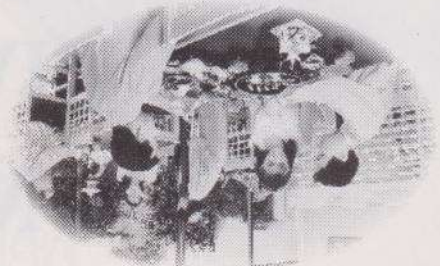
*come together at their Beach Resort  
to make it your home while you*

MARCO POLO



*..... where the seven wonders*

HONJIN



*Bayview .....*

BAY LOUNGE



POOL BAR







## Persatuan Kanak-Kanak Sepastik, Pulau Pinang (The Spastic Children's Association of Penang)

Penaung : T.Y.T. Yang Di Pertua Negeri Pulau Pinang.

425, Jalan Mesjid Negeri, 11600 Pulau Pinang, Malaysia. Tel : 870160



# CAN YOU SPARE US YOUR LOVE?

*Dear Friends,*

### **FOSTER PARENTS GROUP SCHEME APPEAL**

Have you ever thought about the LOVE you have to give? LOVE so strong that it reaches out to children over the years and even hundreds of miles away. Think about it now. Because if you can stretch your LOVE just a little further you can help change the life of a CEREBRAL PALSIED CHILD commonly known as A SPASTIC.

When you send your LOVE to this child through our Foster Parents Appeal, you can help to improve the quality of this child's life through Physiotherapy, Occupational Therapy, Speech Therapy Medical Care, Counselling, Education and most of all HOPE.

Even though you may be far away, this LOVE will seem so close, with pictures of the child and letters. You will see for yourself how much your LOVE is changing this child's life for the better — and for so little.

If you wish you can visit the child that you foster. You are helping this child to help itself and also the community.

### **A LITTLE GOES A LONG WAY**

For less than \$1/- a day, you can bring LOVE, HOPE and CHEER to a spastic child, Imagine your spare change could change this child's life.

Please stretch your LOVE just enough to help a child. The cost is \$360.00 a child per year. There is also a "Group Scheme" whereby 20 persons each contributing \$18/- per year, may group together for the Foster Parents Appeal.

**ALL DONATIONS ARE TAX DEDUCTABLE "FOR IN GIVING - WE RECEIVE"**

Yours in service to the handicapped,  
**V.S. BASTION, PJK**  
*Chairman, Foster Parent's Appeal*



**Foster Parents Appeal**  
**Spastic Children's Association**  
425 Jalan Mesjid Negeri, 11600 Penang.

- I would like to be a Foster Parent.
- I enclose \$360/- as an individual sponsor
- I enclose \$18/- as a group scheme sponsor
- I enclose a Donation

Date: .....

Name: .....

Address: .....

**THE MOST PRECIOUS GIFT OF ALL - HELP A HANDICAPPED CHILD TO WALK**



# MUI BANK

MUI Bank is one of the oldest established local banks.

Backed by the vast resources of The MUI

Group, with assets exceeding \$5.5 billion, MUI Bank operates a fast-growing network of branches throughout Peninsular Malaysia, Sabah, Sarawak and Singapore. At MUI Bank, our philosophy — Strong, Efficient, Trustworthy — reflects our continuous dedication to service and high standards of banking prudence.



**STRONG • EFFICIENT  
• TRUSTWORTHY**

## MUI BANK BERHAD

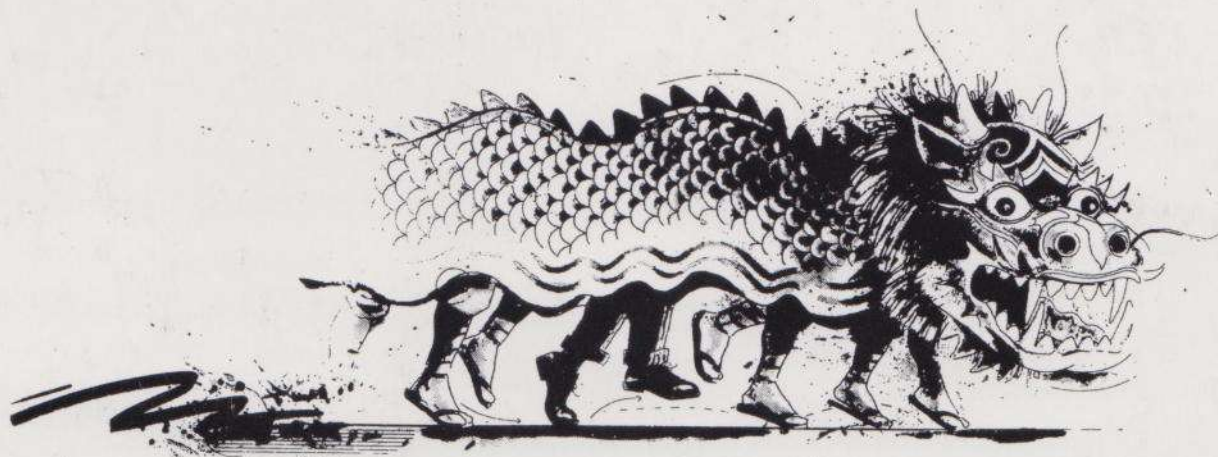
Sarik

**OUR BRANCH NETWORK:** Peninsular Malaysia • MUI Plaza, K.L. • Jalan Hang Lekiu, K.L. • Jalan Klang Lama, K.L. • Taman Tun Dr Ismail, K.L. • Kepong, K.L. • Petaling Jaya • Shah Alam • Rawang • Johor Bahru • Segamat • Kluang • Labis • Kota Tinggi • Batu Pahat • Ipoh • Bidor • Parit Buntar • Seremban • Bahau • Mentakab • Penang • Butterworth • Kuala Dungun • Melaka • Alor Setar • Sarawak • Electra House, Kuching • Jalan Pending, Kuching • 7th Mile Bazaar, Kuching • Sibul • Sarikei • Bintulu • Bintangor • Miri • Serian • Sabah • Kota Kinabalu • Singapore

A member of The MUI Group



# In East Asia even modern trading is based on tradition.



## Over the last 168 years we have become part of that tradition.

The traders who do business there know that today's East Asia is more than just a thriving, dynamic economic region. They realise that it is made up of very different cultures, each with its own specific customs and traditions. That's why they appreciate a bank with a long tradition in the region, a bank with a profound awareness of, and roots in, these different local cultures.

A bank like ABN AMRO Bank which can trace its presence in Japan, for example, as far back as 1858, and which has been in East Asia no less than 150 years.

In the 168 years of our history we have built up a network of 1850 branches in 53 countries. We have recently opened yet more new branches in Thailand, Indonesia, China

and Korea. Further validation of our reputation in the region as an active bank which perseveres in its aim for steady growth.

With US\$ 242.7 billion in assets and US\$ 9 billion in shareholders' equity, ABN AMRO Bank ranks among the world's top twenty banks.

But equally important to East Asian traders is the fact that we're a bank which invests a great deal of time and effort in understanding the local environment and building up excellent local contacts.

CREATING THE STANDARD IN BANKING.



**ABN·AMRO Bank**

•Penang

9, Lebuhraya Pantai, 10300 Pulau Pinang.

•Kuala Lumpur

71, Jalan Raja Chulan, Wisma Boustead,  
50200 Kuala Lumpur.